

HOJA INFORMATIVA SOBRE VACUNAS

Vacuna contra *Haemophilus influenzae* tipo b (Hib): *Lo que usted debe saber*

Many Vaccine Information Statements are available in Spanish and other languages. See www.immunize.org/vis

Hojas de información sobre vacunas están disponibles en español y en muchos otros idiomas. Visite www.immunize.org/vis

1 ¿Por qué es necesario vacunarse?

La vacuna contra la Hib evita contraer la enfermedad por *Haemophilus influenzae* tipo b.

Haemophilus influenzae tipo b puede causar numerosas infecciones. Estas infecciones afectan generalmente a los niños menores de 5 años, pero también pueden afectar a adultos que padecen determinados problemas médicos. La bacteria Hib puede causar enfermedades leves, como infecciones del oído o una bronquitis, pero también causa enfermedades graves, como infecciones del torrente sanguíneo. La infección grave por Hib, también llamada enfermedad invasiva por Hib, requiere tratamiento en un hospital y a veces puede provocar la muerte.

Antes de que hubiera una vacuna contra la Hib, la enfermedad por Hib era la causa principal de meningitis bacteriana en niños menores de 5 años en Estados Unidos. La meningitis es una infección de las membranas que recubren el cerebro y la médula espinal. Esta puede ocasionar daño cerebral y sordera.

La infección por Hib puede además causar:

- neumonía,
- inflamación grave en la garganta, que dificulta la respiración,
- infecciones en la sangre, las articulaciones, los huesos y la membrana que envuelve el corazón,
- la muerte.

2 Vacuna contra la Hib

La vacuna contra la Hib se administra generalmente en 3 o 4 dosis (dependiendo de la marca que use el proveedor médico). La vacuna contra la Hib puede administrarse como una vacuna única o como una combinada (un tipo de vacuna que combina varias vacunas diferentes en una sola inyección).

Los bebés suelen recibir la primera dosis de la vacuna contra la Hib a la edad de 2 meses y, por lo general, completan la serie a los 12 a 15 meses de edad.

Los niños de 12 a 15 meses hasta los 5 años de edad que no hayan sido antes vacunados completamente contra la Hib podrían necesitar una o más dosis de la vacuna contra la Hib.

Los niños mayores de 5 años y los adultos no suelen recibir la vacuna contra la Hib, pero esta podría recomendarse para los niños de mayor edad o los adultos con asplenia o con enfermedad de células falciformes; y también podría recomendarse para antes de someterse a una cirugía de extirpación del bazo, o después de recibir un trasplante de médula ósea. La vacuna contra la Hib también podría recomendarse para las personas en edad de 5 a 18 años con VIH.

La vacuna contra la Hib puede administrarse al mismo tiempo que otras vacunas.

3 Pregúntele a su médico

Al proveedor que vaya a aplicar la vacuna se le debe informar si la persona a la que se le aplicará:

- Ha tenido en el pasado **una reacción alérgica después de haber recibido una dosis de la vacuna contra la Hib**, o si padece alguna **alergia que pueda ser grave o poner en peligro su vida**.

En algunos casos, el médico podría decidir posponer la administración de la vacuna contra la Hib para otra visita en el futuro.

Las personas con molestias médicas menores, como un resfriado, pueden vacunarse. Quienes estén moderadamente enfermos o tengan un padecimiento grave deberán esperar a recuperarse antes de recibir la vacuna contra la Hib.

Su proveedor médico puede informarle al respecto con más detalles.

4 Los riesgos de una reacción a la vacuna

- Después de recibir la vacuna contra la Hib, la persona puede experimentar enrojecimiento, calor e inflamación en el lugar donde se le aplicó la inyección, así como fiebre.

Algunas personas a veces se desmayan después de someterse a algún procedimiento médico, incluida la vacunación. Dígale al proveedor que le haya aplicado la vacuna si se siente mareado o nota cambios en la visión o zumbidos en los oídos.

Como ocurre con cualquier medicamento, hay una posibilidad muy remota de que una vacuna cause una reacción alérgica grave, otras lesiones graves o la muerte.

5 ¿Y si hay un problema grave?

Una reacción alérgica podría ocurrir después de que la persona recibió la vacuna y salió de la clínica. Si observa signos de una reacción alérgica grave (urticaria, hinchazón de la cara y la garganta, dificultad para respirar, latidos cardiacos rápidos, mareos o debilidad), llame al **9-1-1** y lleve a la persona al hospital más cercano.

Si observa otros signos que le preocupen, llame a su médico.

Las reacciones adversas deben reportarse al Sistema de Notificación de Reacciones Adversas a las Vacunas (VAERS). En general, el médico es quien llenará y presentará esta notificación, pero también puede hacerlo usted. Visite el sitio web de VAERS en www.vaers.hhs.gov/reportevents spanish.html o llame al **1-800-822-7967**. *El VAERS es solo para reportar reacciones adversas, y el personal de VAERS no da asesoramiento médico.*

6 Programa Nacional de Compensación por Lesiones Causadas por Vacunas

El Programa Nacional de Compensación por Lesiones Causadas por Vacunas (VICP) es un programa federal que se creó para compensar a las personas que pueden haber sufrido algún daño por ciertas vacunas. Visite el sitio web del programa VICP: www.hrsa.gov/vaccinecompensation (en inglés), o llame al **1-800-338-2382**, donde podrá obtener más información sobre el programa y sobre cómo presentar una reclamación. Existe un límite de tiempo para presentar una reclamación de compensación.

7 ¿Cómo puedo obtener más información?

- Pregúntele a su médico.
- Llame al departamento de salud local o estatal.
- Comuníquese con los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC):
 - Llame al **1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)**, o bien
 - Visite la página web de los CDC www.cdc.gov/spanish/inmunizacion/

Vaccine Information Statement (Interim)

Hib Vaccine
Spanish



Office use only

10/30/2019 | 42 U.S.C. § 300aa-26